



**RETURN BIDS TO:**

**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

Bid Receiving Public Works and Government  
Services Canada/Réception des soumissions Travaux  
publics et Services gouvernementaux Canada  
Government of Canada Building  
101 - 22nd Street East  
Suite 110  
Saskatoon  
Saskatchewan  
S7K 0E1  
Bid Fax: (306) 975-5397

**SOLICITATION AMENDMENT  
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise  
indicated, all other terms and conditions of the Solicitation  
remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire,  
les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**  
Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur

**Issuing Office - Bureau de distribution**  
Public Works and Government Services  
Canada/Réception des soumissions Travaux publics et  
Services gouvernementaux Canada  
Government of Canada Building  
101 - 22nd Street East  
Suite 110  
Saskatoon  
Saskatchewan  
S7K 0E1

<b>Title - Sujet</b> Fitness Equipment	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> M5000-184289/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 002
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> M5000-184289	<b>Date</b> 2018-01-10
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$STN-205-5030	
<b>File No. - N° de dossier</b> STN-7-40041 (205)	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2018-01-24</b>	
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Baessler, Nancy	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> stn205
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (306) 241-2826 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (306) 975-5397
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b> <b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

**Question et réponse #2**  
**M5000-184289/A**  
**Équipement de fitness**

Q1. Lors de la tarification sur les plaques en pare-chocs et des plaques de caoutchouc style Grip (article 8/9) je suis a la recherche de la clarte du nombre de chaque plaque.

A1. Prix par plaque-numeros de chaque plaque requise sont ci-dessous

**Plaque pare-chocs**

22- 45 lbs  
10- 35 lbs  
12- 25 lbs  
10- 10 lbs

**Plaque olympique**

30- 45 lbs  
6- 35 lbs  
12- 25 lbs  
12- 10lbs  
10- 5lbs

Q2. Aussi sur l'article 1 formateur fonctionnel compact serait une pile de poids 200lb etre suffisant si elle est un ratio de 2 :1. La plupart des formateurs fonctionnels necessitent une pile de poids plus lourde a 300lbs et s'ils sont regles sur un ratio de 4 :1. Une pile de 200lb wright a un rapport de 2 :1 ou une pile de poids de 300lb a un rapport de 4 :1 suffirait-elle.

A2. Oui soit une pile de poids 200lb a un rapport de 2 :1 ou une pi le de poids 300lb a un rapport de 4 :1 serait suffisante